



INFORMATIVO QUINCENAL      DIRECTOR: JOSE PALANQUES  
 Nº 43 / AÑO II      27 OCT. AL 15 NOVIEMBRE - 1989      150 PTAS.

**"CAMILO JOSE CELA, PREMIO NOBEL DE LITERATURA"**



**¡¡Un Gran Premio para todos los españoles!!**

EDITORIAL.....	pág. 3
NOTICIA CON RECUADRO.....	pág. 4
PICOTAZOS.....	págs. 12 y 13
DE QUINCE EN QUINCE Y CARTEL DE FALLAS.....	págs. 16 a 19
DEPORTES: Natación, Judo y Sotokan.....	págs. 24 a 27

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

Ayuntamiento. Policía Municipal.....	47 00 50
Servicio Butano (Directo) .....	47 03 41
Ambulatorio S.S. y Urgencias .....	47 45 05
Cruz Roja .....	47 10 79
Guardia Civil .....	47 06 34
Guardia Civil (Tráfico).....	47 08 40
Parada Taxis .....	47 06 38
Casal Municipal.....	47 13 16
Parque de Obras y Servicios.....	47 03 43
Oficina de Turismo.....	47 31 80
Hidroeléctrica .....	47 14 00
Correos y Telégrafos.....	47 09 98
Servicios de Aguas Potables.....	47 16 60
Estación R.E.N.F.E.....	47 01 99
Asilo Municipal .....	47 18 67
Ambulancias Maestrazgo .....	47 22 94
Cuerpo de Bomberos (Fuego).....	47 40 06
Cuerpo de Bomberos .....	47 50 06

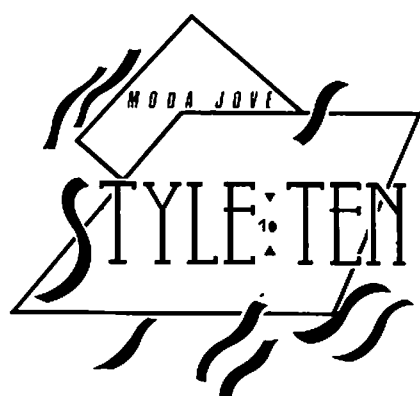


**HORARIOS DE AUTOSERVICIO**

**VINARÓS-BENICARLO:** 7,00 - 8,00 - 9,00 - 10,00 - 10,30 - 11,00 - 11,30 - 12,00 - 12,30 - 13,00 - 14,00 - 15,00 - 16,00 - 17,00 - 17,30 - 18,00 - 18,30 - 19,00 - 19,30 - 20,00 - 20,30 - 21,00  
**BENICARLO-PEÑISCOLA:** 7,15 - 8,15 - 9,15 - 9,45 - 10,15 - 10,45 - 11,15 - 11,45 - 12,15 - 12,45 - 13,15 - 14,15 - 15,15 - 16,15 - 17,15 - 17,45 - 18,15 - 18,45 - 19,15 - 19,45 - 20,15 - 20,45 - 21,15  
**PEÑISCOLA-BENICARLO:** 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,00 - 10,30 - 11,00 - 11,30 - 12,00 - 12,30 - 13,00 - 13,30 - 14,30 - 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,00 - 18,30 - 19,00 - 19,30 - 20,00 - 20,30 - 21,00 - 21,30  
**BENICARLO-VINARÓS:** 7,45 - 8,45 - 9,45 - 10,15 - 10,45 - 11,15 - 11,45 - 12,15 - 12,45 - 13,15 - 13,45 - 14,45 - 15,45 - 16,45 - 17,45 - 18,15 - 18,45 - 19,15 - 19,45 - 20,15 - 20,45 - 21,15 - 21,45

**DOMINGOS Y FESTIVOS**

**VINARÓS-BENICARLO:** 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30  
**BENICARLO-PEÑISCOLA:** 9,45 - 10,45 - 11,45 - 12,45 - 17,45 - 18,45 - 19,45 - 20,45  
**PEÑISCOLA-BENICARLO:** 10,00 - 11,00 - 12,00 - 13,00 - 18,00 - 19,00 - 20,00 - 21,00  
**BENICARLO-VINARÓS:** 10,15 - 11,15 - 12,15 - 13,15 - 18,15 - 19,15 - 20,15 - 21,15



C/. FERRERES BRETO, 6 **BENICARLO**

**HORARIOS DE MISAS**

**Parroquia "SAN BARTOLOME"**

Laborables: 8, 9 y 20'30 horas.  
 Festivos: 8, 9, 11, 13 y 20'30 horas.

**Parroquia "SANTISIMO CRISTO DEL MAR"**

Laborables: 19'30 horas.  
 Festivos: 8'30, 10'30, 11'30 y 19'30 horas.

**Parroquia "SANTA MARIA DEL MAR"**

Laborables: 20 horas.  
 Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 20 horas.  
 (éstos son los horarios de verano)

**HORARIOS DE TRENES**

5'32	EXPRESO.....	BARCELONA
6'08	EXPRESO "ESTRELLA" .....	BARCELONA
6'54	INTERURBANO.....	BARCELONA
11'14	ELECTROTREN .....	BARCELONA
14'09	TALGO .....	BARCELONA
18'45	INTERURBANO.....	BARCELONA
18'59	RAPIDO "TORRE ORO" .....	BARCELONA
20'51	INTERURBANO.....	VINARÓS
1'22	EXPRESO.....	VALENCIA
7'05	INTERURBANO.....	VALENCIA
9'22	RAPIDO "TORRE ORO" .....	VALENCIA
11'15	INTERURBANO.....	VALENCIA
14'24	TALGO .....	VALENCIA
19'01	ELECTROTREN .....	VALENCIA
22'35	EXPRESO.....	VALENCIA

RESERVA Y VENTA ANTICIPADA: Oficina R.E.N.F.E.  
 C/. Esteban Callantes, 20 - Teléfono 47 14 08 - BENICARLO



C/. FERRERES BRETO, 6 **BENICARLO**

**FARMACIAS DE GUARDIA (OCTUBRE)**

**O'connor.** Mayor, 46 - Tel. 47 07 99  
 Días ..... 3, 9, 14, 15 y 27  
**Carceller.** Avda. Yecla, 37 - Tel. 47 11 43  
 Días ..... 4, 10, 16, 21 y 22  
**Febrer.** Toledo, 6 - Tel. 47 01 02  
 Días ..... 5, 11, 17, 23, 28 y 29  
**Maores.** Navarra, 8 - Tel. 47 11 65  
 Días ..... 6, 12, 18, 24 y 30  
**Cid.** Gral. Aranda, 23 - Tel. 47 07 48  
 Días ..... 1, 13, 19, 25 y 31  
**Santos.** Mayor, 1 - Tel. 47 18 97  
 Días ..... 2, 7, 8, 20 y 26



C/. FERRERES BRETO, 6 **BENICARLO**

**LONJA:** Subastas Lunes a Viernes desde las 5 de la tarde

**MERCADO:** Mañana de 8 a 13 horas  
 Tarde de 18 a 20 horas

**AYUNTAMIENTO:** Mañanas de 11 a 13 horas.

**OFICINA DE TURISMO:** Mañana: 9'30 a 13 horas.  
 Tarde: 17'30 a 20'30 horas.

**AYUNTAMIENTO:** De 10 a 13'30 horas



**"BENICARLO AL DIA"**

- REVISTA QUINCENAL -

**EDITA:**

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL: CS:35/1988

**DIRECTOR**

JOSE PALANQUES

**NUM. 43 - AÑO II**

27 OCT. AL 15 NOV. - 1989

**CUERPO DE REDACCION**

José Palanques  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarin Baylli  
Patricio Cornelles Año  
José Carlos Beltrán  
Vicente Jovani Beltrán  
Francisco Flos

**COLABORAN EN ESTE NUM.**

Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarin Baylli  
Francisco Moliner Colomer  
Club Natación Benicarló  
Mesa de Redacción  
José Palanques  
Julio Sansano  
Deleg. Comarcal Agricultura

**PORTADA**

CAMILO JOSE CELA,  
Premio Nobel de Literatura

**FOTOGRAFO OFICIAL**

Foto-Estudio RODOLFO

**IMPRIME**

GRAFISA,S.L. - BENICARLO

NOTA: La Redacción de "Benicarló al día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquéllos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si la considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.

# Camilo José Cela. Premio Nobel de Literatura

Hoy, ya casi es jornada de reflexión.

Las Elecciones están a la vuelta de la esquina.

Nadie sabe cuántas cosas pueden o vayan a cambiar.

Sin embargo, la noticia que consideramos merecía portada, era CAMILO JOSE CELA, Premio Nobel de Literatura, que nos había sorprendido a todos, en vísperas casi de unos comicios, en los que por supuesto la literatura también quería jugar su papel.

BENICARLO AL DIA, sin saberlo, sin intuirlo siquiera, tuvo en su crítico literario, el embajador de la noticia, que daba preferencia a los libros de Cela, para ser a la vez mensajero de unas virtudes que habían llevado al escritor al pódium de los triunfadores.

Todavía en las Elecciones Generales, no tenemos vencedores ni vencidos a la hora de teclear estas líneas en nuestra vieja amiga, la "máquina de escribir", pero sí tenemos la obligación, sin partidismos de ninguna clase, de colocar la noticia y la imagen en un lugar destacado de nuestra publicación, porque es ella fiel reflejo de la historia, que escribe día a día y página a página, la historia de su pueblo, que es a la vez como escribir un pedazo de historia de España, en la que por derecho propio ha entrado D. Camilo a formar parte.

En esta jornada de reflexión, bueno será tenerla para valorar a los hombres, que como D. Camilo, supieron

defender los trazos de una literatura mundialmente reconocida y que se ha hecho eco ahora con la concesión de ese máximo galardón de las letras.

Camilo José Cela ha sido -como todos bien conocen- el eterno candidato al premio Miguel de Cervantes. Desde 1983 ha visto cómo le pasaban rozando esas nominaciones para el máximo galardón de las letras hispanas. Al final, sin quitar un ápice de méritos a los que han conseguido este premio en los últimos años, el reconocimiento del genio y la grandeza de un español, ha tenido que venir desde fuera.

Como casi siempre.

Tal vez esta tendencia enfermiza para reconocer los propios valores sea ya, un enfermedad incurable. Pero pensamos que se tendría que trabajar para reconocer a fondo esos defectos y subsanarlos si ello fuera posible.

Es lo que pretendemos también en esta jornada de reflexión, para saber si algún día sabremos llevar por el camino del progreso real, la esperanza y la sabiduría, a estos políticos que nos gobiernan, alcanzando esos méritos y valores que se tienen, pero que muchas veces se pisotean.

Camilo José Cela ha conseguido un "gran premio para todos los españoles".

Y eso reconocemos. Y queremos que reconozcan todos.

**RODOLFO, S.L.**

Pda. Collet, 40  
Tel. (964) 47 19 95

12580 Benicarló  
(Castellón)



lleza de la talla del manto y las túnicas.

La capilla del Sto. Cristo, en bronce dorado, nos permitió en la visita, captar la imagen del Nuncio de su Santidad, recibiendo las explicaciones de los sacerdotes del Monasterio en esa fecha memorable de la Jornada Mariana de la Familia.

La perfecta organización existente en este Monasterio para acoger actos de las dimensiones de este día, son tremendamente efectivas, dado que un grupo de jóvenes, con brazaletes indicadores, son los encargados de solucionar cualquier problema, dándose a la vez por la megafonía las órdenes concretas de todo cuanto se tiene que realizar.

Por ejemplo en la Ofrenda de las Familias de España a la Virgen, el acto fue realmente impresionante, y muy especialmente en los cánticos a la Virgen Nuestra Señora de los Angeles de Torreciudad. Las plegarias y los rezos por la ayuda que la Virgen realiza, fueron de una emoción sin límites, haciéndose un llamamiento a padres, hijos, abuelos, nietos, nueras, cuñados, escuela de virtudes de la Familia en donde se dice en un momento dado en la plegaria: "queremos ser hombres cabales, cristianos coherentes".

#### LA OFRENDA DE FRUTOS Y LA COMUNION.

Es casi imposible el poder narrar estas ceremonias, repletas de contenido y de emociones sin límites, todas las regiones, con el traje típico, haciendo ofrenda de frutas a la Virgen, y luego por aquella enorme explanada, los sacerdotes, más de 40 impartiendo la comunión entre los fieles. Se distinguía desde lugares altos, el sitio donde estaban las sombrillas con los colores del Vaticano, franjas blancas y azules, debajo de cada una de las cuales, estaba el sacerdote administrando la comunión. Todas las advertencias habían sido seguidas con cronométrica puntualidad y la comunión a los fieles, tres mil, cinco mil, Dios sabe cuántos, testimonio de la Jornada Mariana de la Familia en donde también los castellonenses testimoniaron su fe.

Tras la bendición y durante los actos, actuación de Rondallas, de Bailes Ara-

goneses, de Corales y de la Familia Picarón de Barcelona, una especie de coral que arrancó los más nutridos aplausos, o la Rondalla de Barbastro y los cantos de Jotas de unos pequeños que no medían un palmo del suelo.

Y tras la Misa y la Bendición, en la misma explanada y siguiendo instrucción, lugares donde poder adquirir comida y bebida, y siempre, siempre, un joven guiando a todos cuantos precisaban de saber para actuar con la mayor compostura posible.

#### EL SANTO ROSARIO.

Por la tarde, otro de los actos para ver y no perderse un detalle de su realización por el mismo patio del Monasterio, recorriendo sus alas, pregonando grandeza religiosa y una juventud motivada (había muchos jóvenes) que seguían atentamente el rezo del Rosario y la bendición final. La distribución de libretos para seguir los rezos y los cánticos y la visita a la Basílica, al Monasterio en su interior, en donde la mano del hombre se había unido a la historia para plasmar y reflejar lo que el santuario es y representa desde el 7 de Julio de 1975 que se abrió al culto, aunque su historia arranca desde 1956 motivado por el amor a la Virgen y para que muchas personas intensificasen ese mismo amor, Monseñor Escrivá de Balaguer, Fundador del Opus Dei, quiso con esta construcción reavivar el culto a Nuestra Señora de Torreciudad.

Gentes de todo el mundo colaboran en

hacer realidad la obra, y el arquitecto Heliodoro Dols se encargó de las obras que comenzaron en 1970, terminando 5 años más tarde. El fundador del Opus Dei, cuando tenía 2 años de edad, contrajo en 1904 una grave enfermedad y fue desahuciado por los médicos. Su madre entonces rezó intensamente a la Virgen y días más tarde su madre lleva al niño sorprendentemente curado en peregrinación a Torreciudad. De ahí nació la historia, nacimiento y construcción de ese Santuario, de ese Monasterio de Torreciudad.

#### LA JORNADA Y EL REGRESO

Si la jornada había sido sublime, el regreso fue algo para presenciar. 176 autobuses con más de 8000 personas en sus interiores, con una disciplina y una organización perfecta fueron desfilando poco a poco y sobre las 10 de la noche, solamente se escuchaba en Torreciudad el silencio de un día memorable, y los rezos que seguían en el interior del templo por muchos fieles que tardaron más en partir.

Vicente Campillo, el chófer, traía compañía de bajada, un compañero que le suplía en el volante en algún que otro tramo. La expedición llegó a Benicarló de donde habían partido los peregrinos. Otros más de Castellón y de Valencia, nos despedían a la salida del peaje de la autopista haciendo sonar sus claxons. Torreciudad era ya un recuerdo de una fecha memorable.



# RENAULT



## AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n  
Teléfono 47 11 50  
12580 BENICARLO (Castellón)

# UN PARAISO TERRENAL

POR: FRANCISCO MOLINER COLOMER

Cuando estamos en proceso electoral y a medida que se acerca el día de la elección, es decir, el día de la emisión del voto decisorio, se van aumentando las grandes promesas, las cuales tratan de seducir la complacencia de los votantes. Hay ofertas que son razonables y que ya se deberían haberse hecho sin tener que venir a cuento las elecciones, por ejemplo, la solución de las pensiones, equiparando las más bajas al salario mínimo interprofesional, la gratuidad por S.S. de las prótesis dentales y la cobertura de las gafas de cristal graduado, siempre por supuesto bajo receta médica, el término de las listas de espera (con la salud no se juega) lo cual debe ser de lo primero en solucionar, y por supuesto la reforma sanitaria, con la libre elección de médico entre otras.

De todos modos, como he dicho, éstas son ofertas y promesas que ya se debieron haberse realizado, pero si se hacen ahora, bienvenidas sean.

Otras ofertas y (promesas) lo pongo entre paréntesis porque se quedarán en promesas, pues no se cumplirán, ya que económicamente y estructuralmente son inviables, difíciles o imposibles, se hacen demagógicamente por la lucha de conseguir votos como sea, incluyendo promesas llamativas en su programa electoral sin entrar en su valoración, ni en el fondo de la cuestión.

Ejemplo, el establecer subsidios de

paro, desde los 45 años en adelante y hasta la jubilación. Esto es una barbaridad monumental y una pirueta, que pone a prueba la incapacidad manifiesta de crear empleo para todos del actual Gobierno, así vamos a la ruina y a la degradación social a una velocidad insospechada.

Aparte que en nuestro país, la situación económica real no está en situación de asumir ese costo y eso lo saben muy bien los que nos lo "prometen". Pero a ellos qué, luego dicen que les han fallado algunas previsiones y en realidad el objetivo de esa mentira, que era el voto, ya está cumplido.

Por ejemplo, el de erradicar la droga; primero se permitió al entrar en el Gobierno los Socialistas el año 82, con el argumento de drogas blandas y duras, ahora los mismos gobernantes llaman criminales a los distribuidores de esa gran lacra social. Ahora va a ser difícil porque, España se ha convertido en una gran guarida de narcotraficantes, se dice que es el primer país de Europa en el tráfico de drogas y todos sabemos las consecuencias y los intereses creados que hacen casi imposible su erradicación, si no se aplican medidas excepcionales.

De todos modos un aplauso general a todos los partidos que lo intenten de verdad.

Otro imposible en estos momentos

sería la aplicación rápida del servicio militar de 3 meses de duración, esta promesa por ahora es una gran falacia, quizás con un buen estudio, con ganas y con tiempo, se podría conseguir la reducción paulatina y la creación de un ejército voluntario, pero es cuestión de tiempo y no de engañar a nadie de poderse realizar ya.

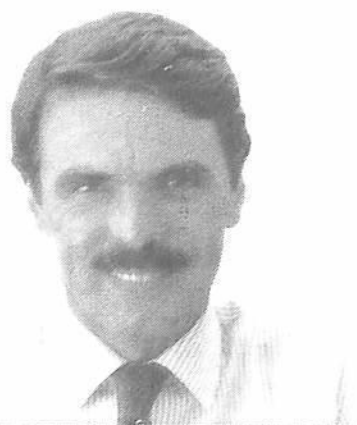
Por lo tanto, ya está bien de tomarnos el pelo, ya está bien que volvamos a recuperar la "palabra" perdida, antes la palabra valía y se respetaba, ahora es una tomadura de pelo o un "bluf".

Es una lástima que se juegue con los sentimientos para conseguir el voto, pero ya se sabe que nuestro país es imaginativo, políticamente oportunista y por lo tanto algún cambio habrá que hacer, para, que estas pretensiones por alcanzar el poder, sean hechas con el mayor sentido común.

Esperamos y deseamos que en nuestro país se pueda vivir con menos burocracia, con menos papeles y se vuelva a respetar la palabra como signo de honor.

Así pues, menos paraísos terrenales imaginarios y más realidades, lo demás son cuentos, y lo malo es que muchos se lo creen.

Que Dios reparta suerte y sabiduría a todos, y con esa luz votemos a los hombres que tengan palabra y la mantengan.



VOTA **POPULAR**

VOTA **AZNAR**



## HISTORIA, COSTUMBRES, TIPISMOS Y LEYENDAS

por: **Fernando Tartarín**

### LAS GUERRAS CARLISTAS, EL GENERAL CABRERA, EL MAESTRAZGO (MORELLA-BENICARLO). APUNTES HISTORICOS. (IX y último).

#### EL ABRAZO DE VERGARA

**(continuación):** En una entrevista celebrada el 25 de Agosto de 1839, en la Ermita de San Antolin de Abadiano entre los Generales Espartero y Maroto, se había intentado llegar "al convenio", fracasando el acuerdo por no querer reconocer el General liberal los fueron vascongados. Por tal causa, se envió a proseguir la negociación a los Generales Urbizondo, Iturbe y La Torre (orden del Duque de la Victoria), para formalizar la propuesta de paz. Entonces, en una reunión celebrada apresuradamente, el General liberal ofreció en el artículo primero recomendar con interés al gobierno central el cumplimiento de su oferta de comprometerse formalmente a proponer a las Cortes la concesión o modificación de los fueros. El resto del convenio, aparte de lo antes indicado, "sólo afectaba a los oficiales, sus grados y sus condecoraciones y a materiales de boca y guerra" (textual).

El convenio, como antes se dijo, fue ratificado en la población de Vergara el 31 de Agosto de 1839, reuniéndose los dos ejércitos: Urbizondo, con seis batallones, tres escuadrones y dos piezas de artillería, desfiló delante de las tropas de la Reina; y sus fuerzas (división castellana, guipuzcoana y vizcaina) formaron en unión del ejército regular. Al finalizar el desfile el General liberal Espartero arengó a los soldados y abrazando al General carlista Maroto, invitó a fraternizar a las tropas de uno y otro bando. En aquella ocasión el Conde Luchana, pronunció como colofón la frase histórica: "Ahi tenéis a vuestros hermanos que os aguardan. Corred a abrazarlos como yo abrazo a vuestro general".

Históricamente, con este simbólico abrazo terminó virtualmente la guerra. Otras unidades se acogieron al convenio. Las pocas tropas que siguieron al pretendiente D. Carlos no podían sino acompañarle a la frontera donde penetraron el 13 de Septiembre de 1839; en total unos 8.000 hombres que fueron desarmados por la gendarmería francesa, en la raya de Francia.

Como consecuencia de la firma del convenio de

Vergara, quedó pacificada prácticamente toda España, exceptuando Cataluña y la Zona Centro. Es sabido que los catalanes volvían a rebelarse en su territorio (entre 1846 y 1849) enarbolando la enseña carlista. Igualmente y bastante más tarde, los vasco-navarros, iniciaban su postrer levantamiento carlista (entre 1872 y 1876) quizá de mayor importancia y arraigo que, parcialmente, afectó a Cataluña. Estas sublevaciones agonizaron lentamente en los albores del siglo XX.

**Comentario final:** Es posible que en estas descripciones históricas de lo que fueron las nominadas "Guerras Carlistas", me haya en ocasiones apartado un poco del motivo central importante que se pretendía: "la guerra carlista en el Maestrazgo" y su figura señera "el General Cabrera", pero no debe olvidarse que "un cuadro precisa su marco adecuado" y que era imposible marginar hechos capitales que sucedieron desde el comienzo de la primera guerra carlista (1833 a 1840, llamada "guerra de los 7 años), seguida por la segunda guerra carlista (1846 a 1849, lla-



Los Generales *Espartero* y *Maroto* se abrazaron en Vergara.

mada también "guerra de los matiners" (madrugadores)], para finalizar con la tercera guerra carlista (1872 a 1876), que fue una guerra civil entre las fuerzas que apoyaban al pretendiente Carlos VII y la de los gobiernos de Amadeo I de Saboya y de Alfonso XII.

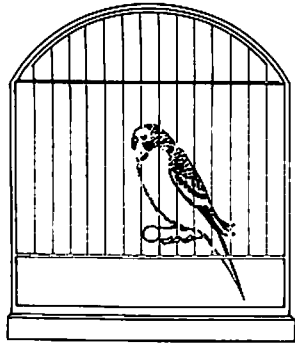
Es decir, que era indispensable citar hechos marginales vitales para poder coordinar adecuadamente el relato y que éste tuviese la hilación histórica fiel, máxime contando con la ayuda de varios amigos colaboradores que me facilitaron documentación histórica muy valiosa y en parte inédita. La omisión de estos hechos marginales hubiese sido lamentable al no ser facilitada a aquellas personas que les agrada la historia y que me han alentado continuamente. Para ellos, mi agradecimiento.

**Bibliografía:** HISTORIA DE ESPAÑA, Instituto Gallach, "Las Guerras Carlistas", tomo V. 1959, páginas 271 a 281. F. DE SAGARRA, "La Primera Guerra Carlista en Cataluña", (2 vol.), edit. Barcino, Barcelona, 1935. JOSE MARIA ROMA, "Album histórico del Carlismo", edit. G. Ribera, Barcelona 1935. J. J. PEÑA IBÁÑEZ, "Las Guerras Carlistas", edit. España, San Sebastián 1940. J. DEL BURGO, "Bibliografía de las Guerras Carlistas y de las luchas políticas del siglo XIX", Diput. Navarra, Pamplona, (4 vol.), 1953-1960. C. F. HENNINGSEN "Zumalacárregui", edit. Espasa Calpe Austral, Buenos Aires, 1947. OYARZUN, R. "Historia del Carlismo", Editora Nacional, Madrid 1965. J. LARRAYOZ "La Segunda Guerra Carlista en Navarra", Inst. Príncipe de Viana, Pamplona, 1956. J. DE BOLOS, "La Guerra Civil Carlista en Cataluña", edit. Casulleras, Barcelona 1928. MELGAR, F., "Pequeña historia de las Guerras Carlistas", Edit. Gómez, Pamplona 1958. DELGADO, J., "Relato oficial de la expedición del General D. Miguel Gómez", edit. Gráfico, San Sebastián, 1943. C. RODRIGUEZ VIVES, "El abrazo de Vergara", art. publicado en la Vanguardia española, Barcelona 1989.

Se incluye óleo, de los generales Espartero y Maroto en el "Abrazo de Vergara", Museo Militar, Madrid.



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES  
COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION  
ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS  
PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.



# LA JAULA

En nombre y en pro del bienestar, engrandecimiento, comodidad, justicia y buen hacer, FALAMOS que debemos encausar a las Entidades Públicas o Privadas, a "algunos ciudadanos" y, en general, a los siguientes:

## A la ENTIDAD HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S.A.

por los constantes altibajos, caídas de tensión, averías y un largo etc., que se producen con "demasiada frecuencia", y que originan trastornos a las empresas fabriles y comerciales, así como en los domicilios particulares.

## A la ENTIDAD PUBLICA ILMO. AYTO. DE BENICARLO,

1º SEMAFOROS: Por no reparar adecuadamente y poner en servicio el "semáforo múltiple", sito en el cruce de las calles Cristo del Mar, Pío XII, de gran circulación, donde se originan continuos atascos en la horas punta. Este semáforo no da más que señales intermitentes desde hace más de un año.

Por no coordinar adecuadamente los semáforos sitos en el cruce de Avda. Jacinto Benavente, Avda. República y Calle Pío XII. En este cruce citado se abre en una de las fases a dos vías distintas y en otra fase solo se da tiempo insuficiente de circulación en la entrada del Paseo Marítimo. Ello ha dado origen a varios incidentes y daños materiales en vehículos.

2º PASOS CON SATURACION EN HORAS PUNTA: Se refiere a cruces cebra (no respetados por los conductores), en horas punta, en las zonas siguientes: Paseo Marítimo (frente al Grupo Escolar y al Instituto de F.P.); calle Puig de la Nao (frente al Colegio de E.G.B.); cruce calles San Francisco - Esteban Collantes (frente al nuevo Ayuntamiento). Estos cruces son especialmente peligrosos a las horas de entradas y salidas de escolares o de salidas de empleados en grandes factorías de la ciudad. Comprende desde las 8 a las 10 de la mañana; de 12 a 15 de la tarde y de 18 a 20 horas de la noche. En algunos casos, en alguno de los lugares citado, se ha situado un policía municipal, pero esa vigi-

lancia debería ser permanente.

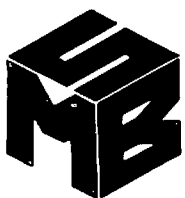
## A LOS QUE USAN LA MAR CHICA...

para hacer prácticas de TIRO Y ARRASTRE con las caballerías que aparte el esfuerzo que realizan, motiva el que dejen sus excrementos en las mismas arenas o gravillas de las playas, lo que por supuesto no es ético y además es nocivo para la salud.

## A LOS QUE TODAVIA...

siguen usando las esquinas de algunas calles o los huecos de algunos portales, para hacer sus necesidades urinarias lo que desdice de una población que tiene 53 entidades entre Culturales y Deportivas, y a los que es urgente y NECESARIO hacerles URINARIOS PUBLICOS, para que no den tan mala imagen, aunque sea por las noches.

Por ello, CONDENAMOS a la permanencia de estas Entidades citadas, durante UNA QUINCENA, en la JAULA DE PAPEL, de BENICARLO AL DIA.



## SUMABE, S. A.

SUMINISTROS PARA  
LA CONSTRUCCION



## PORCELANOSA

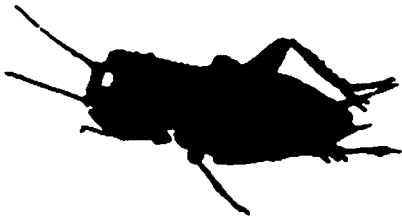
CERAMICA

CARRETERA CALIG, 4 - TELEFONO 47 30 14

12580 BENICARLO (CASTELLON)



# "QUISICOSAS"



## EL GRILLO PEPITO

POR: NIRATRAT

### **CONTENEDORES DE BASURAS:**

El pretender resolver alegremente algún problema, sin estimar previamente la experiencia utilizada por otras poblaciones, suele dar lugar a resultados pintorescos y en cierto modo risibles que podrían haberse evitado. Ello sucede con los flamantes contenedores de basuras con cuya adquisición se pensó que habían acabado todos los problemas de basura. Y no ha sido así. Los contenedores, al no efectuarse recogida de basuras los sábados por la noche, son desbordados en muchos lugares, al quedar saturados da lugar a que se aglomeren basuras a su entorno que se exhiben "desagradablemente y con olor característico", toda la jornada del domingo. Desde luego, una visita oportuna del encargado de este servicio, se podría ver cuáles contenedores son saturados y cuáles no. Soluciones a este problema son muchas, pero hasta el momento nada se ha hecho. Por ejemplo estaría un reparto adecuado de contenedores, reforzando el número de los mismos en zonas céntricas comerciales, de mercados, etc., donde son insuficientes. Una segunda solución sería hacer una recogida suplementaria especial los sábados. La tercera solución sería indicar a los vecinos en un bando conciso, sin florituras, que evitasen depositar sus basuras los sábados. Y podríamos citar más soluciones, pero para eso cobran quien estos trabajos hacen. ¡Elemental!

Y en cuanto a la UBICACION DE LOS CONTENEDORES, seguimos creyendo que fue totalmente equivocada y a la vista está. En calles de doble aparcamiento alternativo de una quincena, están los contenedores sin que se cambien hasta dos días después. Ello, en calles de doble dirección presupone un bloqueo de la circulación que hasta los más ciegos advierten. Solución y buena la hay. Bastaría, como se ha hecho en otras ciudades, el hacer un nicho en la acera para cada contenedor, con lo que se evitaría su traslado cada quincena. ¡Elemental!

### **BORDILLOS AMARILLOS:**

Según las normativas de circulación, "los lugares donde están pintados en amarillo los bordillos, no se puede aparcar permanentemente y solamente en un tiempo máximo de 2 minutos", para bajar del coche, descargar, etc., salvo en zonas señalizadas para descarga de mercancías. Si nos damos un paseo por la población veremos prácticamente todos los bordillos amarillos ocupados por vehículos. Y ahí están. Nadie se lo impide ni les dice nada. ¿Es que hay en nuestro ayuntamiento un Concejal Delegado de Transportes?

### **EL CAMINO DE SAN GREGORIO:**

Sabemos que los "hoyos" son el "pan nuestro de cada día" de Beni-

carló. Hay hoyos en todas partes, unos pequeños y otros mayores, consecuencia de los anteriores. Hoy, sin embargo, nos referiremos al "Camino de penitencia" que es el llamado "Camino de San Gregorio". Allí hay de todo: un rosario de baches, pedruscos desprendidos, hierbas. En fin: una carretera vecinal intransitable. Y no debemos olvidar que allí hay una ermita donde se hacen importantes romerías; un buen restaurante y, pronto, otros alicientes más que se están construyendo, amén de aquéllos que desean hacerse una "paella" y que en un futuro dejarán de ir, para evitar que los baches les trastorne la comida o les destroce el coche. ¿Es que no se puede solucionar este problema?.

### **INFORMACION:**

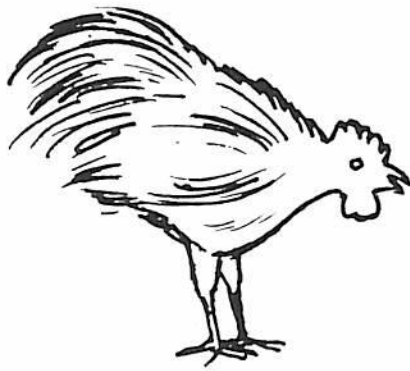
Volvemos a repetir que este espacio de QUISICOSAS, es una ayuda que deseamos prestar gratuitamente a nuestro Ilmo. Ayuntamiento, señalándole los defectos existentes en la ciudad y que, en la mayoría de veces, son de fácil y no costosa solución. Para ello existe un equipo de informadores que recorren continuamente la población y señalan sus defectos "más gordos". Si por otra parte no nos hacen caso y desprecian olímpicamente nuestra información, allá ellos. Pero cuando pase algo que no se nos diga que no hemos avisado a tiempo. Seremos entre tanto una especie de "Oráculo de Delfos".

## Auto Esteller, S.L.



AVDA. MAGALLANES, 1 - TEL. 47 17 08 - 12580 BENICARLÓ (CASTELLÓN)

CTRA. NACIONAL 340 - 12500 VINAROS (CASTELLÓN)



# PICOTAZOS"

por GALLITO

**PRESENTACION** Soy un gallo noble y peleón, no una gallina acurrucada. Al que le pique que se rasque, por eso me llaman "Gallito".

¡¡COMO CASO EXCEPCIONAL, DEBIDO A LAS ELECCIONES GENERALES Y POR NO DISPONER DE TVE... GALLITO HACE SUS 10 PICOTAZOS DE RIGOR TODOS CON DIBUJO.

## 1] CAMILO JOSE CELA... PREMIO NOBEL DE LITERATURA.



EL ESPAÑOL CAMILO JOSE CELA ha sido galardonado por la ACADEMIA SUECA con el PREMIO NOBEL DE LITERATURA...

¡¡ENHORABUENA... CAMILO!! BENICARLO AL DIA... YA LO SABIA... Por eso en las páginas literarias de nuestra publicación durante sus varios números hemos hecho referencia a sus libros.

A lo mejor se lo han dado por eso o... por lo que dice la gente:

"Hay que ver lo que hace la televisión; han dado el Nobel a uno que sale en el PROGRAMA DE HERMIDA... y eso que

sólo ha salido en dos o tres tertulias..." Si lo sacan en más, Presidente del Gobierno...

¡¡Seguro!!

El que no se entera es Alfonso Guerra, que ha "confesado" que el video de los famosos fue cosa suya.

¡¡Que Santa Lucía le conserve la vista!! mira que olvidarse del Sr. Cela.

Bromas aparte...

Don Camilo... ENHORABUENA.

## 2] EL JARDINERO "GUERRA", REGANDO SU JARDIN.



Las próximas elecciones del 29 de Octubre serán las últimas que concurrirá el PSOE disfrutando del monopolio actual de TVE. Alfonso Guerra es consciente de ello y apura su "Pirulí mágico" y cuida con esmero su jardín:

Regadera para el capullo y tijeras para la oposición.

## 3] FELIPE SE VA A AMERICA... Y SE ORGANIZA UN TERREMOTO.

Felipe se ha ido a harcer las "américas" y

se organiza un terremoto (San Francisco).

El Presidente norteamericano George Bush ha quedado verdaderamente impresionado y casi casi se ha rendido ante las credenciales de nuestro presidente... De película del Oeste filmada y distribuida por... TVE.



## 4] ¿SE PODRA AGUANTAR?



Ante el comentario del de abajo: "Ese tío

estudio



NO LO DEJES PARA MAÑANA  
"HOY"  
PUEDES VER TUS FOTOS



del caballo, me da mala espina" y del de arriba: "Narciso... que yo baje... es preciso". Uno se pregunta:  
¿Se podrá aguantar?

### 5] LAS ELECCIONES... Y LA "MILI"



La "mili" y la "tele" han sido las cuestiones más polémicas de la Campaña Electoral que entra a partir de esta semana en su recta final. Pero por encima del forcejeo sobre el papel de la televisión, las propuestas de reducción del Servicio Militar, han centrado las ofertas de dos partidos, justo un mes antes de sortearse el destino de un cuarto de millón de reclutas que el año que viene se incorporarán a filas. El tema, se ve, preocupa... Por eso lo de la foto de nuestras primeras figuras políticas en uniforme de campaña.

política, pero no voy al mitin de esta tarde noche porque actúa un grupo musical que no me gusta".  
¡Oído al parche...!  
Con la música... a otra parte.



### 8] EL SLOGAN DEL P.S.O.E. EMPIEZA CON ¡ESPAÑA! Y EL DEL P.P. TERMINA CON ¡PALABRA!



¿Se acuerdan ustedes de aquellas palabras: ESPAÑA... UNA... GRANDE... LIBRE?. Por algo se empieza... Así, así, así gana el... Aunque todas las cosas se acaban algún día...

¡PALABRA!

### 6] ¿QUE IMPORTA LA GENTE DE UN MITIN SI HAY TELE?



La tele lo arregla todo... bueno, casi todo.

### 7] LOS MITINES Y LA JUVENTUD.

Una pareja de jóvenes paseando comenta: "Yo tengo "muchoa afición" a la



CDS



CIU



IU / IC

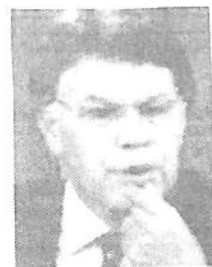
Juntos pero no revueltos.  
¿ENTENDIDO?

### 10] OTOÑO... 29 O... LA CAIDA DE LA HOJA Y...



Diez minutos, (27/10) publica la adjunta foto de MARUJITA DIAZ en plena CAMPAÑA con un jovencito... Con lo caliente que estamos con los políticos, sólo nos faltaba esto.  
¿SE PODRA AGUANTAR?

### 9] LA CARA DE NUESTROS PRINCIPALES POLITICOS.



PSOE



PP

### DESPEDIDA.

Hechos los 10 picotazos de rigor y viendo alborotado el gallinero, me despedido de todos ustedes con las mismas palabras que me he presentado. Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurruda. Al que le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".



ELECTROFON, S.A.

FONTANERIA Y ELECTRICIDAD

Paseo Liberación, 11  
Tel. 47 14 46

12580 Benicarló  
(Castellón)

**YUPINAMBA**  
PLAZA MERCADO  
**Mi Kiosco**  
PASEO FERRERES BRETO  
Prensa Diaria, Material  
Escolar, Revistas.  
de regalo

**PASTELERIA  
SAN SEBASTIAN**  
ENCARGOS PARA BODAS  
Y COMUNIONES  
DULCE Y SALADO  
GRANDES ESPECIALIDADES  
MAYOR EN VINAROS

**VIDEO CLUB**  
**OSCAR**  
LAS MEJORES PELICULAS  
LAS ULTIMAS NOVEDADES  
C/ Cristo del Mar - Benicarló



**MITOS**  
AGENCIA DE VIAJES  
GAT 1037  
COLON, 8 TELS (964) 47 32 12 - 47 32 82  
BENICARLO (Castellón)

**Exporpiel S.L.**  
Confección en Piel  
Cazadoras, abrigos, faldas,  
minifaldas, pantalones, chaquetones,  
americanas, bolsos, cinturones  
y zapatos señora y caballero  
TODO ELLO EN PIEL Y  
PRECIO DE FABRICA  
San Pascual, 15 - Tel. 45 52 20  
VINAROS

**CARNES FORES, S.L.**  
Benicarló Centro (Eco-Cas)  
**CARNES 3, S.L.**  
Mercado Central Benicarló  
Tel.: 47 30 24  
Mercado Central Vinarós  
Tel.: 45 06 86  
Arcipreste Bono, 38 (Vinarós)  
Tel.: 45 19 13

**SALON PELUQUERIA UNISEX**  
**NUEVAS FORMAS**  
Plaza San Andrés - Benicarló



**Frutas FOIX**  
Cámaras Frigoríficas  
VENTAS AL MAYOR:  
Penagolosa, 1 - Tel. 47 17 48  
VENTA AL DETALLE:  
Pl. Mercado, s/n - Tel. 47 43 80  
BENICARLO

# SORTEO: VIAJE 2 PERSONAS

## BASES DEL SORTEO

- Podrán participar todas aquellas personas que al adquirir su compra en uno de los establecimientos anunciados en estas dos páginas soliciten su número correspondiente para el Sorteo.
- Por cada compra efectuada en los establecimientos cuya publicidad va inserta en recuadros alrededor de estas páginas centrales, tendrán derecho a 1 número para el Sorteo. Y asimismo, por la compra efectuada en los anuncios señalizados como los de la quincena, tendrán derecho de estos establecimientos a 15 números por cada compra.
- El sorteo se celebrará en directo y ante notario por las antenas de Radio Nacional - Radio 5 en Uldecona, el día 2 de Enero de 1990.
- El número premiado será difundido a toda España por los siguientes medios:
  - A) Radio Nacional - Radio 5 en Uldecona
  - B) Periódico BENICARLO AL DIA.
  - C) Periódico EL PAIS.
- Además del número premiado, el Sr. Notario extraerá 7 números suplentes para el caso de no aparecer el número agraciado en primer lugar. La validez de estos números será la siguiente:
 

Número Premiado	:	2-1-90 al 9-1-90
Primer suplente	:	10-1-90 al 12-1-90
Segundo suplente	:	13-1-90 al 15-1-90
Tercer suplente	:	16-1-90 al 18-1-90
Cuarto suplente	:	19-1-90 al 21-1-90
Quinto suplente	:	22-1-90 al 23-1-90
Sexto suplente	:	24-1-90 al 26-1-90
Séptimo suplente	:	27-1-90 al 31-1-90
- La fecha de salida del viaje será a su comodidad en las comprendidas entre el 9 de enero del 90 al 28 de febrero del mismo año.
- El establecimiento que hubiera obsequiado a su cliente con el viaje, será obsequiado asimismo con otro viaje de una semana de duración para 2 personas a la Isla de Mallorca, también dentro de las fechas indicadas para los ganadores.
- Toda papeleta rota o enmendada, así como las que no llevasen el sello correspondiente, serían nulas a todos los efectos. Por ello, en caso de ocurrirle, rogamos vuelva de nuevo al establecimiento que se le entregó y bajo devolución de la antigua, cambiarla por una nueva.
- En caso de que el número premiado estuviese inserto en las páginas de Benicarló al Día, no sería necesario recortarlo, sólo tendrían que mostrar el periódico correspondiente con el número agraciado.

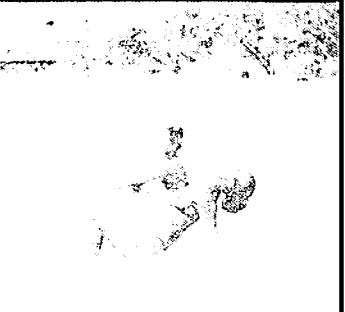
## EL ESTABLECIMIENTO DE LA QUINCENA

**MOBEL RECORD, S.A.**  
CTRA NACIONAL 340. KM 136'7  
TEL 47 21 11 (2 líneas) APDO CORREOS 82  
12580 BENICARLO (Castellón)

VALE S  
BENICARLO

Nº 8

**MOBEL RECORD, S.A.**  
CTRA NACIONAL 340. KM 136'7  
TEL 47 21 11 (2 líneas) APDO CORREOS 82  
12580 BENICARLO (Castellón)





**M - 2**  
**Billares**  
VINARÒS  
Salón Montecarlo

PELUQUERIA UNISEX  
**SALVI**  
ABIERTO 8:30 a 13 - 15:30 a 20  
SABADOS: TODO EL DIA  
C/ Santa Isabel BENICARLO



*Alvella*  
colón 13 benicarló

**FOTOMAR**  
— REVELADO Y COPIAS —  
  
— C/ MAR, 137 BENICARLO —  
ESTUDIO Y REPORTAJES

# NAS 10 DIAS AL CARIBE

QUEDAN TAN SOLO

**63** DIAS

PARA EL "GRAN SORTEO".  
REUNA CUANTAS PAPELETAS  
PUEDA Y ¡¡MUCHA SUERTE!!

**PASTELERIA OMS**

**PEÑISCOLA**



**BENICARLO**

PLAZA CALVO SOTELLO 6

CAFETERIA-RESTAURANTE

**VILAMA**

Caballero si a su mujer ama llévela a comer a VILAMA

C/ Primero de Mayo, 33  
VINAROS

ENCARGOS TEL. 45 64 02

**INFORSAN**

ORDENADORES PROGRAMAS  
PAPEL CONTINUO PERIFERICOS

H. MARITIMO 10 BIS TEL. 47 12 12  
12980 BENICARLO

VIDEO - CLUB - ESTEL



LAS ULTIMAS NOVEDADES

SAV AV. TEL. 47 12 12  
12980 BENICARLO

**SORTEO:**  
**UNO AL DIA**

701

**EL ESTABLECIMIENTO DE LA QUINCENA**



**MOBEL RECORD, S.A.**

CTRA NACIONAL 340, KM 136'7

TEL. 47 21 11 (2 líneas) APDO. CORREOS 82

12580 BENICARLO (Castellón)

CARNICERIA SAN CRISTOBAL  
BENASAI  
DELEGACION BENICARLO  
C/ Puig de la Nao, 31  
Carne Frescas de Cordero y Lento  
Especialidad en Embudidos Caseros  
Reparto por Encargo a Bares y  
Restaurantes  
TEL. 47 56 38

BAR - RESTAURANTE

**LA TORRE**

"LA BUENA COCINA PARA  
EL MEJOR PALADAR"

Avda. Pro XII, 16 VINARÒS

ENCARGOS: Tel. 45 67 80



CRISTALERIAS

**SEBASTIÁ**

SEBASTIA MOLINER, S. L.

**FAUTOR**

C/ PEÑISCOLA 12 Baños  
12580 BENICARLO (Castellón)  
TELS. 964 47 39 61 - 47 55 01  
TELEX 65489

Alquileres

## ESPACIO DE NOTICIAS por: JOSE PALANQUES

### CAPITULO INTERNACIONAL DE GASTRONOMIA.

"La Chaine des Rotisseurs" una organización Mundial de Gastronomía, hizo honor a estas tierras con su presencia en las fechas 20, 21 y 22 de Octubre.

Peñíscola, Morella y Benicarló fueron los receptores de este capítulo organizado por el Bailio, Jacinto Gausachs Pegueroles, interviniendo en este "Triángulo Turístico de la Gastronomía" el Parador de Turismo "Costa del Azahar", el Hostal "Cardenal Ram" de Morella y "El Cortijo" de Benicarló.

Fueron investidos como nuevos componentes de la Asociación en el Castillo de Peñíscola, 90 nuevos componentes, con lo que la cifra aumenta a 99.090 afiliados entre los que fueron investidos, los alcaldes de Morella, Peñíscola y Benicarló, y los Hosteleros: Manolo Rico, María Rosa Bañeres y Roque Gutiérrez del Hostal de Morella, al margen de su hijo, el "Cocinero más joven de España".

El éxito de las jornadas fue total, y el Parador de Turismo tuvo el privilegio de iniciar y clausurar estas bellísimas jornadas de la gastronomía mundial.

Los alcaldes de las 3 poblaciones y los directores respectivos de "El Cortijo", "Hostería del Mar" y "Parador de Turismo", fueron igualmente distinguidos.



## Restaurante

## "CAN VICENT"

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!

## "LAS FALLAS YA TIENEN CARTEL GANADOR"

En el Casal Municipal, hubo fallo de Jurado en torno a los carteles de Fallas 1990. Formaron el Jurado: Juan Vicente Rambla, Alcalde-presidente; José María Fibla, Maribel Jovaní, (pintores); José García Escrivano, (Concejal Fallas); José Enrique Escuder, (Concejal Cultura); Rodolfo Carmelo Castelló, (Fotógrafo) y José Antonio Domínguez (encargado Oficina de Turismo). Realizadas las votaciones resultó vencedor: Joaquín Calatayud de Valencia con el cartel que lleva como lema "Música y Color".



Cartel Ganador de Fallas.

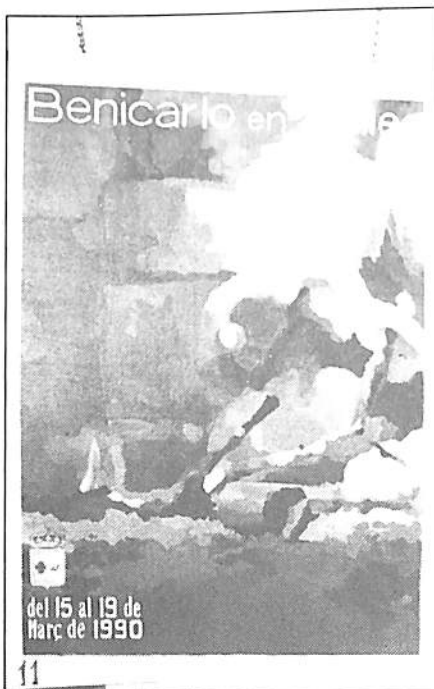
El accésit fue para el cartel con el lema "el masclet" realizado por Gonzalo Martí de Vinaròs, que ganó el primer premio el año anterior.

En la primera imagen el cartel ganador, en el segundo el accésit y luego el cartel ganador respaldado por el Presidente de la Junta Local, Juan José Bueno, la Fallera Mayor Entrante, Lucía Cornelles, la Fallera Mayor Saliente, Sonia Domínguez.

La Fallera Mayor, Lucía Cornelles, tomará posesión el 20 de Enero.



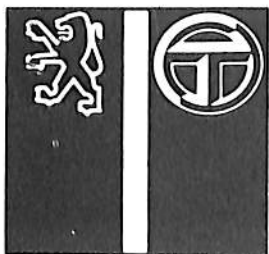
Fallera Mayor Saliente, Sonia y Entrante, Lucía.



Accésit.



Fallera Mayor Entrante, Lucía y el Presidente de la Junta Local, Juan José Bueno.



**PEUGEOT  
TALBOT**

**ΑΥΤΟΒΙΝΔΑ S/A**

**FUERZA DINAMICA**

Concesionario Peugeot Talbot  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 84  
12580 Benicarló (Castellón)

## SE DICE, SE OYE, SE COMENTA...

### QUE...

Por Benicarló hay muchos "chivatos sueltos" que escuchan las noticias por la Radio, las desfiguran y van atizando el fuego poniendo leña, en aquéllos en los que se ha decantado la noticia. Dan pena, porque demuestran ser unos "listillos pobres de espíritu".

### QUE...

El Club Deportivo Benicarló aún podría percibir una indemnización por aquella salida tan poco airosa del viejo Campo de Fútbol de la calle del Mar. Las aguas han comenzado a bajar revueltas, pero alguien se está encargando de que sean puras y cristalinas, para ver lo que hay en el fondo.

### QUE...

Hay quien sigue con la fea costumbre de amenazar por teléfono. Las últimas amenazas han sido de carácter personal, y se ha usado la palabra "matar", y eso es ya cosa que entra en los posibles Juzgados de Guardia que se ocupen de los casos.

### QUE...

Este mes no ha sido tan movido como se presumía en cuanto a movilización de medios publicitarios para propagar lo que pagamos entre todos los "españolitos de a pie". Es casi seguro que lo de apretarse el cinturón ha llegado hasta los políticos, aunque han habido cosas curiosas. Por ejemplo, que tras el programa 3x4 del mediodía en la despedida, se hiciese un primer plano de "Rosa Roja" que ocupaba toda la pantalla.

### QUE...

Siguen sin APARECER las cuentas y los balances del PRIMER FESTIVAL DE CINE DE COMEDIA celebrado en Benicarló, se habló de 10 millones, luego se quedó en 6, más tarde se habla de 7, pero nadie sabe las subvenciones, las procedencias y los "Medios", con lo que contó este primer festival.

### QUE...

Será dentro de la primera quincena de Diciembre cuando se den a conocer las cifras y los presupuestos del próximo...

### QUE...

La Comisión de Fiestas pese al escrito publicado por el Dr. Febrer, Concejal y Ex-Alcalde de la ciudad, seguirá siendo la misma y seguirá realizando las mismas funciones y usando los mismos sistemas para elegir la Reina de las Fiestas y la Corte de Honor.

### QUE...

Muchas Fallas de Benicarló están usando de Juntas Gestoras para llevar adelante las próximas Asambleas. Que sepamos, las Fallas "Mercat Vell" y "Benicarló", dos de las veteranas, están sin Presidente y que las restantes tienen presidencia asegurada y Falleras para el próximo ejercicio.

La Falla "L'Embut" por ejemplo, tiene a Margarita Montaña como Fallera Mayor. La noticia, "pescada al vuelo".

### QUE...

Una de las mejores conferencias desarrolladas últimamente en torno al Cáncer la realizó el Dr. Ibar de Castellón, en la presentación oficial de la Presidenta y Junta de la "Asamblea Local de la lucha contra el Cáncer" de Peñíscola. La presidenta María Teresa Camins de Pastor.



Los muebles para vivir mejor.



**¿SABIA VD. QUE...**

El Alcalde de la ciudad ya sabe el lugar en el que irá ubicada la pista de presentación en las próximas fiestas falleras y de Agosto y que no suelta prenda al respecto, pese a que lo tenga todo decidido?.

**¿SABIA VD. QUE...**

Uno de los lugares "top secret" que se barajan es el Casal Municipal en su Pista Polideportiva, con unos terrenos ane-xos que se pueden adquirir para ampliarla y que allí en un santiamén se puede hacer esa nave cubierta que Benicarló sueña hace tantos años?.

**¿SABIA VD. QUE...**

Ese lugar ya lo apuntamos por estas páginas, por las de la prensa provincial y por la Radio?. Pero, por favor, ahora que no cambien por haber descubierto parte del secreto, que de todo lo bueno que se hace en Benicarló quien sale ganando es el propio Benicarló. ¿De acuerdo?.

**¿SABIA VD. QUE...**

BENICARLO tiene 53 entidades entre Deportivas y Culturales, y que todas ellas están funcionando a pleno rendimiento en las áreas que respectivamente representan?.

**¿SABIA VD. QUE...**

Esa noticia anterior significa el estar hablándole de más de 6.000 personas involucradas en estos menesteres, contabilizando claro está las competiciones que arrastran, las actividades que promueven y la densidad humana que barajan?.

**¿SABIA VD. QUE...**

En Benicarló todavía tenemos ratas, y que muchas de ellas se alimentan de los cables subterráneos y que muchas de ellas proceden de locales mal cuidados, de casas viejas y de las insuficientes cloacas de la ciudad?.

**¿SABIA VD. QUE...**

"Le Chaine des Rotisseurs" que realizó en esta ocasión su capitulo entre las localidades de Morella, Peñíscola y Benicarló, tiene 99.000 afiliados, y lo componen miembros de 106 países. En el Castillo de Peñíscola, y en su Salón Gótico, se invistieron el pasado 22 de Octubre, 90 miembros más?.

El Baille de Castellón de la Plana es Jacinto Gausachs Pegueroles que tiene el conocido Restaurante "Casa Jacinto" en Alcalá de Chivert. Entre los actos desarrollados, contaron los de "El Cortijo", "Hostería del Mar", "Casa Roque" de Morella y el "Parador de Turismo Costa de Azahar".

**¿SABIA VD. QUE...**

Estaba ya previsto el reformar la nave de Oficinas de TEXTIL BENICARLO por parte del Ayuntamiento, para hacer allí las presentaciones falleras y que la falta material del tiempo impidió esa reforma?.

**PREGUNTAMOS:**

¿Quién es el Ayuntamiento para hacer uso de una cosa que no es suya, dado que a los componentes de esa Sociedad no se les ha comunicado nada?.

¿Acaso se juega con las propiedades de personas, por "trejemanejes" llevados fuera de la ley?.

De momento las presentaciones falleras se harán en un ENTOLDADO que se instalará frente al POLIDEPORTIVO y que costará DOS MILLONES DE PESETAS MENOS, que el año anterior.

**CONSTRUCCIONES**  
**J. Borrás, s.l.**

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

# CRITICA DE LIBROS

## YO, FELIPE II

Ricardo de la Cierva

Editorial Planeta (Memoria de la Historia)

212 páginas

POR: JAIME GASCO PEREZ CABALLERO

Trátase en realidad de unas confesiones hechas por el Monarca, agonizante ya en el Escorial a su confesor el Dr. D. Francisco Terrones, como dije, en los umbrales de la muerte que le llegó el 13 de Septiembre de 1598, o sea, doce días luego de dicha conversación, que en este libro ha sido fielmente transcrita aunque adaptándolo con expresión moderna para comodidad de su lectura y mejor comprensión del lector. Es pues, como ya es habitual en esta sección de Planeta, una auténtica autobiografía escrita como es lógico en primera persona y aquí con mayor motivo al tratarse de unas confesiones hechas por el propio rey y siguiendo una línea cronológica bastante fiel.

Comienza hablando de sus padres, Carlos I el Emperador e Isabel de Portugal haciendo resaltar el indudable influjo que ha tenido a lo largo de toda su vida, la palabra Isabel, pues junto a su madre, que murió cuando el rey tenía 12 años, pues falleció en 1539 y D. Felipe había nacido en 1527, pocos días antes del saqueo de Roma por los tercios españoles por lo que el Emperador suspendió los festejos de su nacimiento, figuran otras tres Isabeles. Así la otra fue Isabel I de Inglaterra, hija de Enrique VIII y Ana Bolena, cuñada del Rey Felipe, al haber estado casado en segundas nupcias y enviudado con su hermana de padre, María Tudor, cuya madre y primera mujer de su padre no era otra que Catalina de Aragón, hija de los Reyes Católicos y que al ser repudiada por su marido y no conseguida la anulación desde Roma, desencadenó la herejía protestante en Inglaterra. Por contra de lo que se ha creído, Felipe e Isabel siempre se guardaron un mutuo respeto y simpatía y que en el caso del Rey llegó a ser amor con deseos de matrimonio que no llegaron a buen fin ante la firme decisión de la Reina Isabel de no casarse jamás con nadie, cosa que consiguió por lo que mereció el sobrenombre de "Reina Virgen".

La tercera Isabel fue Isabel de Valois, tercera esposa del Rey Felipe que había sido previamente pretendiente destinada para su hijo el desgraciado Príncipe Carlos, hijo de su primera mujer, María Manuela de Portugal que murió del sobrepeso (y que era prima hermana del Rey al ser hija de Juan III, Rey de Portugal y de Catalina de Austria, hermana del Emperador Carlos). Dicese que esta cir-

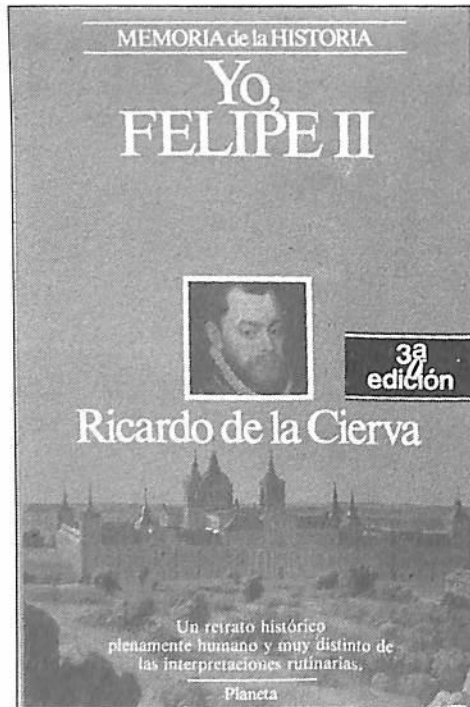
cunstancia de ver usurpada su posible mujer por su propio padre acrecentó aún más el odio del príncipe que siempre tuvo para con su padre y empeoró si cabe más, su grave enfermedad mental, que le llevó a la muerte prematuramente. Esta Reina Isabel de Valois, casó a los trece años siendo virgen e impúber aún, mientras que el Rey contaba 32 y era ya dos veces viudo y con un solo hijo muy enfermo. Era hija de Enrique III de Francia que por cierto murió al poco de la boda de su hija y en un desgraciado accidente durante las justas celebradas por tan alegre acontecimiento, quedando de regente su esposa, madre de Isabel por lo tanto, que era Catalina de Médicis. Fruto de esta unión que no se pudo consumir hasta bien pasados los años de la boda por la circunstancia antes dicha, fueron las Infantas Isabel Clara Eugenia y Catalina Micaela. Esta es la cuarta Isabel a la que alude el Rey en sus escritos. Su madre murió pronto y tras un aborto dejando a sus hijas con dos y un año y su marido con 41 y viudo por tercera vez. Isabel

Clara, casó con el Archiduque Alberto, hijo del Emperador Maximiliano II, primo de Carlos I, y de María, que era hermana del Rey Felipe. Pues bien, su cuarta última mujer de la que también enviudó, era Ana de Austria, la otra hija de Maximiliano y hermana de su yerno por lo que el Rey por esta boda se convirtió en cuñado de su propia hija. Fruto de este último enlace fueron los infantes Diego, Fernando, Carlos Lorenzo, Felipe y María. Son a este respecto una fuente preciosa histórica, las cartas que el Rey enviaba periódicamente a sus hijas mayores Isabel Clara y Catalina desde Lisboa durante el año que el Rey tuvo que vivir allí después de ser anexionado Portugal a la Corona de España.

Allí se enteró de la muerte del Infante Diego que llegó a ser Príncipe de Asturias, por lo que la sucesión al morir también los otros varones, recayó en D. Felipe (futuro Felipe III). El Rey sólo conoció a los nietos que le dio su hija Catalina, por cierto que fueron diez. Casada con Carlos de Saboya y que también murió en vida de su padre agotada de tanta maternidad. O sea, que cuando murió el Rey sólo le quedaban de hijos a la Infanta Isabel Clara y a Felipe, ya prometido con Margarita de Austria, que también era prima suya.

Además de todo este maremágnum de parentelas, muertes y bodas, entre primos, tíos y sobrinos, este libro nos narra de forma clara, concisa y asequible a cualquier mentalidad toda una numerosa serie de avatares que hubieron en su prolongado reinado de los que nunca careció: así nos habla de D. Juan de Austria, hermano natural del Rey, de sus devaneos amorosos con la Princesa de Eboli, de Antonio Pérez y su carácter falso, de todas sus guerras con Francia, y los Países Bajos principalmente, así como de personajes ilustres de la época, como pudieron ser Teresa de Avila y otros.

Libro como todos los de la serie, muy recomendado para el que sienta un mínimo de inquietud por la historia de España, pues con su lectura se enriquece uno rectificando al mismo tiempo malos entendidos que siempre los hubieron sobre este gran Rey por medio de la nefasta Leyenda Negra.



LO QUE AZNAR VA A CAMBIAR  
VOTA POPULAR - VOTA AZNAR



# AYUDAS A LA AGRICULTURA POR LAS LLUVIAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

En el B.O.E. número 222 de fecha 16 de Septiembre de 1989 aparece en el R.D. 1113/89 de 15 de Septiembre, por el que se adoptan medidas urgentes para la reparación de los daños causados por las lluvias torrenciales e inundaciones del mes de Septiembre último.

De los informes remitidos por las administraciones locales, sobre la valoración de daños, se deriva la necesidad de adoptar urgentemente un conjunto de medidas reguladoras así como delimitar el ámbito de aplicación de éstas.

A tal efecto y en el artículo 3º, apartado 2º del referido R.D., dice lo siguiente:

"Las ayudas irán destinadas a las obras de interés agrícola privado tales como:

- Recuperación de terrenos.
- Recuperación de redes de riego y desagües de último orden.
- Recuperación de instalaciones especiales de riego y drenajes.
- Recuperación de dependencias agrarias y en general de todas las mejoras permanentes de las explotaciones que hayan sufrido daños."

"Las ayudas consistirán en una subvención a fondo perdido, equivalente al 30% del presupuesto de reparación aprobado por la administración, previo contraste con unos módulos establecidos".

"El ámbito de aplicación de estas ayudas en lo que respecta a la zona del Litoral, Norte de Castellón, es el siguiente:

- Fincas situadas en los términos de Peñíscola, Benicarló, Vinaròs, Oropesa, Canet lo Roig, Chert, Salsadella y Cervera del Maestre."

Así mismo en el B.O.E. del 21 de Septiembre de 1989 en la Orden del 21/Septiembre/89 se desarrolla el R.D. del B.O.E. número 222, y en su artículo 1º dispone:

"Que los titulares de explotaciones agrarias situadas en los términos municipales anteriormente citados, que hayan sufrido daños iguales o superiores al 30% de la producción media, y que tuvieran concedido algún préstamo de la Conselleria de Agricultura y Pesca de la Comunidad Valenciana, podrán solicitar una moratoria o carencia de amortización de hasta 3 años, siempre y cuando el vencimiento fuera posterior al 5 de Septiembre.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 15 de Noviembre de 1989.

Para información y recogida de los impresos de solicitud, pueden dirigirse a las oficinas de la Conselleria de Agricultura de su comarca, sitas en:

- VINAROS: C/. Hospital, 3-2º - Teléfono 45 08 21.
- TORREBLANCA: C/. Alcalde París, 4 - Teléfono 42 02 20.
- SAN MATEO: Plaza de las Monjas, 27-2º - Teléfono 41 61 61.

**SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA DE LA CONSELLERIA DE AGRICULTURA. Vinaròs.**

## REGIO

Días 31 al 1

SIN PINTAS

Días 2 al 6

EL HOTEL DE LOS FANTASMAS

Días 9 al 13

RED SCORPION

Días 23 al 27

GRINGO VIEJO

## CAPITOL

Días 31 al 1

INSEPARABLES

Días 2 al 6

OTRA MUJER

Día 8

PACTO DE SANGRE

Días 9 al 13

LA MUERTE NO MIENTE

Día 15

MUÑECO DIABOLICO

Días 16 al 20

HISTORIAS DE NUEVA YORK

Día 22

MASCARADA PARA UN CRIMEN

Días 23 al 27

KAMIKAZE DETROIT

Día 29

HEROES INOCENTES

Días 30 al 4

EL RIO DE LA MUERTE

# "RECUERDO AL AMIGO, AL PRESIDENTE, A LA HISTORIA"

**POR: JOSE PALANQUES**

Hace 8 años, exactamente el 12 de Septiembre de 1981, recién ascendido el equipo de fútbol a Tercera División, por tercera vez, José Bel Salvador, que era el Presidente del C.D. Benicarló, dejaba este mundo de los vivos como consecuencia de un grave accidente de circulación, cortando de raíz las ilusiones de un hombre, que se entregó en cuerpo y alma al logro de una entidad deportiva que se había perdido.

Se hizo cargo de la presidencia en Junio de 1979. Iba por dos años de mandato efectivo, y su verdad, su humanidad y su dinero le dieron prestigio, en un campo, el deportivo, que nunca suele agradecer las cosas.

JOSE BEL SALVADOR, no pudo disfrutar de las mieles de un triunfo conseguido a fuerza de sacrificios y de sinsabores. José Bel le entregó al fútbol,

algo más que su personalidad. Nosotros, que estuvimos cerca de él en los momentos buenos y malos, le seguiremos recordando siempre y era justo, que ahora, tras los ocho años de su ausencia, una imagen suya al lado de Pichi Alonso y de su hija mayor, cuando era jugador de Zaragoza y el Zaragoza vino a Benicarló, junto a Blanca Domingo, la reina de las Fiestas y la Miss Fútbol, Encarnita Branchat, nos reaviva el recuerdo y nos acerca al amigo ausente, al Presi-

dente, a la misma historia, que día tras día recordamos y que muchas veces compartimos con su madre, a la que las lágrimas le arrasan siempre los ojos. Vivió en la historia, JOSE BEL SALVADOR fue uno de los hombres buenos del C.D. Benicarló.



## CONSTRUCCIONES CERVERA

PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

**Venta de Azulejos**

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!



# JULIO SANSANO

## Premiado en Uldecona

Julio Sansano, desde el primer número de BENICARLO AL DIA, fue el creador de la "Carpeta Poética", que le encargamos como misión de esa parcela.



Hoy su imagen y su trabajo, se reflejan, por haber obtenido el Premio "Jaume Antich de Poesía" de Uldecona, su ciudad natal, lo que en cierta forma enorgullece a todos cuantos colaboramos y trabajamos en BENICARLO AL DIA. Este sencillo testimonio de homenaje al polifacético JULIO SANSANO, es el reconocimiento que le concedemos a su labor.

### GEANT ATRIL PAUTAT

Quan les darreres clarors  
que el sol ens dona en el seu ocàs  
s'endinsen amb silenci,  
i es perden els seus raigs  
entre els viaranys descolorits  
de les teulades de colors rogencs,  
de sopte pareix... com...  
si les teulades de tot el poble,  
terrats i filferros d'estendre,  
a la claror embuixada  
dels contrallums ondulants  
del capvespre encès,  
es converteix, com per art de màgia,  
en un gegant atril pautat,  
que com poema sinfònic,  
pintat al batec tremolós  
de llampecs enlluernans,  
em xiuxiuegen, a l'empait del vent,  
dolçes melodies fantàstiques,  
que em porten cor-robat  
per conques d'encís.

Entrellaçats i sorprenents  
m'arriben els missatges  
d'aquell dolç modular, fet concert,  
en aquella nit màgica,  
amb nostàlgies d'extasi retrobat,  
on al incansable resplendir  
d'aquells estels lluminosos,  
en fan aplegar amb virtuós ritual...  
com en un glossari pintat  
en muralles silencioses,  
aquell poema sinfònic  
de les teulades del poble.

### JA S'ENVAN LES FIRES

Mare, que ja s'envan les fires!  
Crida el nen tot enlairanse,  
contemplant atònit la desfeta,  
sens entendre el desvetllament  
del somni d'aquells jorns.

Les fires ens deixen ja,  
es treuen els seients de la noria,  
s'enfonça el toldo del carrusel,  
els braus caballs de cartró,  
amb ulls fixament oberts,  
ens miren sens moviment, ignorats:  
ja no brillen els vius colors,  
apagats ja els focos de la il·lusió.

Món de fascinants paranys.  
Preludi dels moments mes joiosos,  
quan ens sorprenen el guirigall  
de música i de llums,  
de jocs i alegria...  
maravella dels petits,  
... es bonica la fira  
i ens fa felicissims!

Mare, que ja s'envan les fires!  
Al lloc tot es dessert,  
el vent afanyós, al capvespre,  
s'emporta i arrossega,  
tot el paperam de mil colors  
que encara serpenteigen  
farcits de deixalles,  
testimonis muds que reflecteixen  
els moments de gatzara i soroll.

Quan s'esvaeixen les clarors  
i la nit estén el seu mantel fosc,  
els estels s'hi assomen ja al lloc  
per mirarse a les llums  
de la fira deslumbrant,  
pero... aquesta nit  
tot és fosc en aquest indret,  
els recons estan solitaris,  
dormen plàcids i tranquils.

Els sorolls s'han esvait,  
les paradetes de requincalles...  
xurreria amb aquella flairor d'oli,  
d'aquell fum que espesa l'aire...  
sucessió d'olors que inciten...  
tòmboles ruidoses que ensordeixen  
al crit encisado de sempre toca,  
sempre toca...

Colors de boscos encesos.  
El lloc es desolat,  
tan sols hi queda la quietut,  
la fosca immòbil,  
el silenci nu, que ens fa pensar,  
amb l'estela fugaç dels astres llunyans  
que tan sols ens mostren  
un breu instant  
del misteri joios del seu encant.  
Mare... mare, que les fires ja no hi són!

### NOVEDADES

GERMAN COPPINI - **Mujer**  
SLEEPY LABEFF - **Downhome rockabilly**  
BELINDA CARLISLE - **Runaway horses**  
JULIA FORDMAN - **Porcelain**  
GEORGE HARRISON - **Darks horse records**  
JESUS AND MARY CHAIN - **Automatic**  
JOSE CARRERAS - **Sings Andrew Lloyd Webber**  
SERGIO DALMA - **Desert Wind**  
ESPONTANEOS - **Esa chica es mía**  
DUNCAN DHU - **Antobio**  
ALBERT PLA - **Ho sento molt**  
MARK KNOPFLER - **Last exit to Brooklin**  
THE ALARM - **Change**  
GABINETE CALIGARI - **Privado**  
C. C. CATCH - **Classics**  
THE PRIMITIVES - **Pure**  
DAVID SYLVIAN - **Flux and mutability**

MARIA DOLORES PRADERA  
PRIMAL SCREAM - **Primal Scream**  
WINN MERTENS - **Motives for writting**  
CORONER - **No more color**  
KREATOR - **Extreme agression (picture)**  
RAGE - **Secrets in weird world**

### LOS MAS VENDIDOS

- 1.- MECANO - **Descanso dominical**
- 2.- TINA TURNER - **Foreing affair**
- 3.- LOQUILLO Y TROG - **A por ellos, son pocos**
- 4.- TRACY CHAPMAN - **Crossroads**
- 5.- VICTOR MANUEL - **Tiempo de cerezas**
- 6.- J. M. SERRAT - **Material sensible**
- 7.- KAOMA - **Lambada**
- 8.- INHUMANOS - **30 hombres solos**
- 9.- PRINCE - **B. S. O. Batman**
- 10.- V INTERPRETES - **Sevillanas de oro, vol. 19**



# "BALANCE DE UN AÑO DEL CLUB NATACION BENICARLO"

POR: JOSE PALANQUES



**"5.607.000 pesetas, presupuesto de gastos para la actual temporada 1989/90".**

**El Club Natación Benicarló que preside José Espiell, celebró la Asamblea Anual de Socios en el Salón de Actos del Instituto de Formación Profesional con bastante asistencia de público. Los siete puntos del orden del día fueron aprobados por unanimidad.**

En principio hubo unanimidad en la aprobación del acta anterior y seguidamente se procedió a la valoración deportiva de la temporada que también fue aprobada, haciéndose constar la participación del Club Natación Benicarló a todos los niveles, incluso en el Nacional con el logro de una Medalla de Plata en los Campeonatos de España celebra-

dos en Badajoz.

La memoria deportiva de la temporada 88/89 fue muy completa y meticulosamente expresada por el Monitor Sr. Herrera, pasándose seguidamente al estado de cuentas de la temporada que fue reflejado por conceptos de entradas y salidas con un presupuesto total de 3.217.751 pesetas de entradas y 3.215.451 pesetas de salidas y un déficit acumulado solamente de 2.300 pesetas.

Llamaba poderosamente la ATENCION en el extracto de cuentas presentado, el gasto originado por desplazamientos de autobús a la piscina de Vinaròs, cuyo concepto fue de 1.277.620 pesetas, mientras que la cuota de años en la piscina de Vinaròs, alcanzaba también la cifra de 456.050 pesetas.

Los ingresos se centraban en

los 2.005.551 pesetas de cuotas de socios, que para la actual temporada sufrían un incremento de 500 pesetas pasando de 2.000 a 2.500 pesetas, lo que también originaba el incremento del presupuesto 89/90.

Con los números barajados, era imprescindible que el Ayuntamiento tomase cartas en el asunto para la construcción inmediata de una piscina cubierta, cosa que se hizo llegar al Delegado del Ayuntamiento presente en la Asamblea, Tomás Polo, dado que un club que se potenciaba él mismo, crecería de forma importante con esas instalaciones en su propia ciudad, que dejarían la posibilidad del aumento de inscripciones a las 180 actuales con una lista de espera muy importante.

También se trataba en la Asamblea el tema médico, que actualmente se estaba estudiando en torno a una posibilidad de contrata con esos mismos servicios médicos, que comportarían una cuota adicional de 4.000 pesetas al año que irían a cargo de los padres de los alumnos. A este respecto el Delegado del Ayuntamiento, Tomás Polo, hizo llegar la posibilidad inmediata de creación de ese equipo médico de revisión en la Escuela Municipal de Deportes que actualmente genera ya un movimiento superior a los 1.600 deportistas.

## VIDEO-LIBRERIA "TORRE"

VIDEO-CLUB FAMILIAR - LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL  
CLASICOS - RELIGION - ESPIRITUALIDAD

**¡Cultura y diversión para toda la familia!**

Pasaje Torre Benicarló - Teléfono 47 17 55



Las cuotas que el año anterior habían sido de 2.805.551 pesetas se preveían de 4.250.000 pesetas para 1989/90, aunque igualmente se incrementaba el gasto del autocar para los desplazamientos a Vinaròs de 1.277.000 pesetas a 2.200.000 pesetas.

**COMPETICIONES DEPORTIVAS PARA 1989/90.**

El encargado del área de competiciones, Sr. Fibla, desmenuzaba las competiciones a realizar esta temporada que eran las siguientes:

El Club por su parte organizará el I Trofeo de Natación de Invierno del Maestrazgo. Eso quiere ser una competición para pre-promesas y promesas, es decir, niños de 5, 6, 7 y 8 años, para comenzarlos a motivar.

Luego el II Campeonato Social Club Natación Benicarló entre Mayo y Junio como colofón a la campaña de invierno. Luego la V Travesía de San Pedro para darle la mayor difusión y luego el Trofeo de Fiestas Patronales que está de cara al nadador local y a los que veranean en nuestra ciudad.

En pruebas organizadas por la Federación Provincial estará en primer lugar el Festival de Fondos y Estilos, es para edades y para promesas. Es una prueba nueva en el calendario nacional que no existía y que se quiere fomentar para el nadador de fondo, dado que España carece de nadadores de fondo. Luego estará el Trofeo de Mínimas en tres jornadas; luego la Liga Nacional de Pro-

mesas, que hay seis jornadas, el Festival de Velocidad, después el Trofeo Castalia, el Trofeo Luis Besalduch, Trofeo Presidente, Trofeo José María Alcaine, Trofeo de la Magdalena y el Trofeo Colegio de Arbitros. Todo esto son carreras que están montadas desde la Federación Provincial para reunir a todos los nadadores de la provincia para ir alcanzando mínimas.

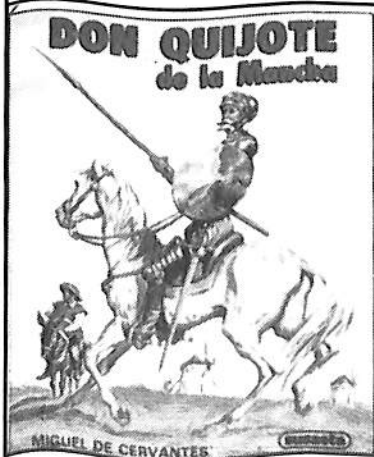
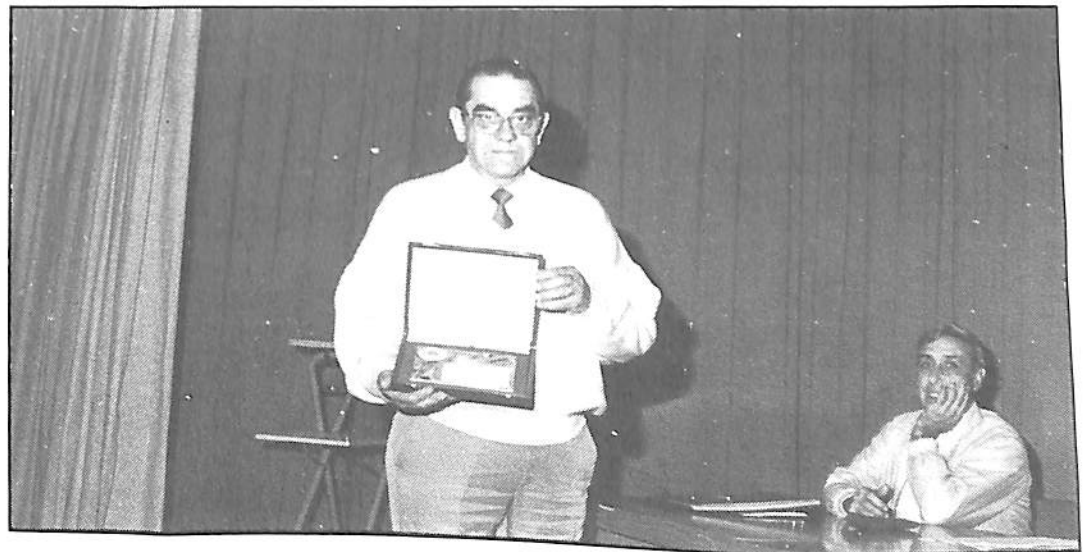
Y organizadas por la Federación Territorial o la Nacional, tendremos el Gran Premio de Invierno, Campeonatos Autonómicos de Invierno, será la primera vez que se hacen en la Comunidad; luego se hará una preselección de Comunidad Autónoma, se hará un Campeonato, se elegirán a los mejores nadadores y luego irán al Campeonato de España de Comunidades Autónomas; entonces será una competición en la que no se irá como Club sino como Comunidad, y el Club Natación Benicarló estaría orgulloso de poder presentar alguno de los nadadores. Y para final el Gran Premio Promoción de España que es un Trofeo, al que ir con mí-

nimas y van todos los Clubs de España que han conseguido estas mínimas, al que acudió el Benicarló el año anterior, este año le han cambiado de nombre y se espera que se supere los 124 Clubs y 400 nadadores de la edición anterior, en el que el Club Natación Benicarló quedó en tan buen lugar.

**HOMENAJE.**

Por último en la Asamblea, se rendía un pequeño homenaje a los propietarios de la Comunidad de Peñismar I, que habían dejado los meses de Julio y Agosto sus piscinas, altruistamente para que se ejercitasen los nadadores del Club Natación Benicarló y que en esta ocasión en la persona de Ernesto Sáenz, el Presidente del Club le hacía entrega de una placa como testimonio de su colaboración.

Una Asamblea en la que se insistió acerca de la necesidad de esa piscina cubierta, y en la que se acordó también el mandar un nuevo escrito a la Corporación Municipal, para recordarles precisamente esa necesidad.



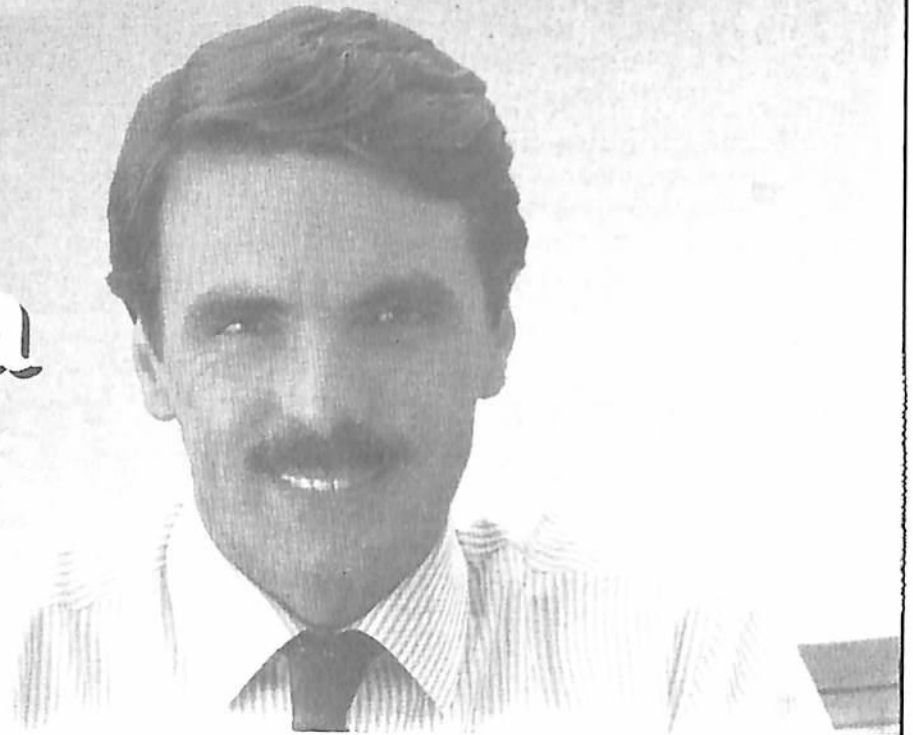
**En VIDEO-LIBRERIA "TORRE"**

¡Siempre últimas novedades para Niños y para Mayores!

ACTA 2000



# Lo que Aznar va a cambiar



## 10 Razones para Votar Popular.

### El ahorro de la familia.

Se puede congelar y reducir la presión fiscal. Todos pagaremos menos si todos pagan.

### Un fácil acceso al primer trabajo.

300.000 puestos de trabajo disponibles están por cubrir. Es urgente un Plan de Formación Profesional orientado hacia nuestras necesidades y no al contrario. Y, sobre todo, un Plan de Empleo Juvenil como el que, en Castilla-León, proporcionó el primer trabajo a muchos jóvenes.

### Unas carreteras europeas.

5.700 muertos en carretera es una atrocidad. Las carreteras españolas deben contar con los recursos necesarios para que, cuando se hable de accidentes, no se le eche la culpa a los coches y a los ciudadanos. Y para que regrese el turismo que se nos va.

### Los créditos para comprar la vivienda.

Quienes acceden a su primera vivienda, los jóvenes especialmente, deben disponer de créditos preferenciales al más bajo interés y al más largo plazo.

### Unas pensiones dignas.

Hay pensiones mínimas que no pueden proporcionar un nivel de vida digno. Hay que incrementar las pensiones que no dan ni para comer.

### La eficacia en el gasto público.

El dinero de la Administración es nuestro dinero. Hay que terminar con el amiguismo, con los gastos suntuarios y con el descontrol de los recursos.

### Una justicia rápida.

Tendremos una Justicia más rápida, recuperando la independencia de los jueces, agilizando, informatizando y dotando de recursos al sistema.

### Una medicina al servicio del enfermo.

Es inadmisibles que a veces falten camas y tengamos 28.000 médicos en paro y colas tercermundistas. Hay que aprovechar todos los recursos, acercar el médico a la familia y elegir libremente el hospital.

### La capacidad de diálogo.

Desde la prepotencia a la dictadura hay un paso. La democracia se consolida estimulando y aceptando el diálogo, oyendo a todos y a todas las fuerzas sociales.

### Un Gobierno de todos.

Un Gobierno que hace lo que quiere sin contar con nadie no representa los intereses de todos. Vd. tiene la palabra.





# HISTORIA DEL KARATE SHOTOKAN

La Leyenda atribuye a las artes marciales, una antigüedad de 4.000 años, pero el KARATE tal como ahora lo conocemos, tiene su origen en la isla de OKINAWA.

En el año 1921 se encontraba el Emperador Hirohito, por entonces, príncipe coronado, viajando por OKINAWA, allí presidió una exhibición de KARATE y quedó tan impresionado que lo incluyó en su informe oficial.

Esto repercutió en el gobierno japonés de tal manera, que el ministerio de Educación decidió invitar a un experto de Okinawa a que fuese a Japón. Este fue el maestro GUICHIN FUNAKOSHI, un profesor de Escuela Elemental nacido en Shuri, Okinawa.

Y así el maestro FUNAKOSHI en sus demostraciones ante los intelectuales del Japón, pudo mostrar y hacer comprender la grandeza física, mental y espiritual del arte que trataba de transmitir.

A partir de 1924, la Universidad de Keio Gijuku en Tokyo, adoptó el KARATE y lo incluyó en su programa de estudios de Educación Física, a la que siguieron las de Shok, Waseda, Gakushuin, Takoshoku, Chuo, Meji, Nihon y Hosei.

El año 1933, el maestro FUNAKOSHI, cambió el concepto de "KARA" y dos años después suprimió Jutsu, en favor de "DO" pasando a ser "El camino espiritual de las manos vacías" o "KARATE-DO" de ahí que se considere al Maestro FUNAKOSHI, como el padre del KARATE moderno, pues dio al pueblo japonés una visión nueva, tanto física como espiritual del arte okinawense. El "KARATE-DO" japonés había nacido.

Para facilitar la expansión de su arte, el maestro FUNAKOSHI estableció en TOKYO, un Dojo central, al que llamó "SHOTOKAN"; este nombre se compone de los ideogramas "SOTO", que era el seudónimo que él utilizaba como calígrafo, y de "KAN", que significa casa, de ahí el "SHOTOKAN" o casa de Soto.

El estudio por el que se reconoce el estilo SHOTOKAN, es un tigre en actitud desafiante, este tigre fue pintado por el famoso pintor japonés y alumno de FUNAKOSHI, Hoan Kushogi.

Las máximas del Dojo (DOJO KUN), resumen las esperanzas que tenía puestas el maestro FUNAKOSHI en el KARATE-DO: 1.- CARACTER, 2.- SINCERIDAD, 3.- ESFUERZO, 4.- RESPETO, 5.- AUTO-CONTROL.



**BENICARLO**  
Teléfono 47 31 89

# KARATE SHOTOKAN

— CLUB "LA SALLE" —

GIMNASIO DE

ARTES MARCIALES Y DEFENSA PERSONAL.

Mantente en forma y aprende al mismo tiempo la defensa personal. Tomate un poco de tiempo para la salud y seguridad propia.

*Ven a visitarnos y entrena un par de días con nosotros sin compromiso alguno*

# OPEL



CONCESIONARIO

**AUTO ALEJO, S.A.**

CTRA. N-340, KM. 136'5  
TELS. (964) 47 36 80 - 47 36 12  
12580 **BENICARLO** (Castellón)